



CONCESSIONARIA

Dino Berti

Portoferraio -
Via Teseo Tesei - Tel. 92790
Capoliveri - Tel. 968448
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Fangoterapia per la cura delle malattie

reumatiche e artrosiche

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

ANNO XXIX - N. 7

Esce il 10, 20 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 10 MARZO 1976

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 22/10807
Abbonamenti: Annuo L. 5.000 - Estero L. 6.500 - Semestrale L. 2.600 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
«E. BAGNINI», Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 150

Contatti per nuove correnti turistiche nelle nostre zone in un incontro sui problemi del turismo a San Vincenzo

A San Vincenzo si è svolto nei giorni scorsi, un incontro sui problemi del turismo al quale hanno partecipato gli assessori al ramo dei centri della provincia di Livorno, i presidenti delle aziende di soggiorno e dell'EPT, gli albergatori di Livorno, Portoferraio, Castagneto, San Vincenzo e Cecina, l'Ente Valorizzazione Elba, l'assessore provinciale delegato al turismo Giovannelli.

Gli interventi sono stati aperti dall'assessore Bianchi che ha fatto un esame della prima Visit Tuscany degli operatori stranieri ed ha sottolineato che l'iniziativa proseguirà con altri gruppi provenienti dall'Africa, da Monaco di Baviera, dalla Francia e dal Giappone che si alterneranno nella visita alla provincia di Livorno dalla fine di marzo a maggio.

Saranno inoltre presi contatti con grosse agenzie di viaggio del nord-Italia per intensificare i contatti con la nostra provincia. A questo riguardo è stato studiato, con alcuni operatori, un viaggio-tipo di tre giorni per incentivare i soggiorni nei periodi di bassa stagione.

Infine una delegazione prenderà contatti con le amministrazioni provinciali della Lombardia e del Veneto tra marzo e aprile per convogliare giovani, anziani e lavoratori affinché vengano a trascorrervi le loro vacanze. Nell'incontro è stato fatto il punto sui documenti scaturiti dal convegno del turismo di Portoferraio ed è stato deciso di esaminare i problemi del turismo in un prossimo convegno provinciale, come punto d'arrivo delle iniziative scaturite in queste ultime settimane.

Sono intervenuti nel dibattito il presidente dell'EVE Palmieri, consigliere provinciale, il direttore dell'EPT Gubetti, il vicesindaco di San Vincenzo Giumi, l'assessore al turismo di Cecina Chiavistelli, l'assessore di Rosignano Cipolla, il presidente dell'azienda soggiorno e turismo di Castiglione Tornado, il consigliere provinciale Giovannelli, e i rappresentanti degli albergatori di San Vincenzo, Cecina e Portoferraio, il direttore dell'azienda autonoma di San Vincenzo.

Tentato incendio alla sede del PCI a Portoferraio

Ignoti hanno versato un liquido davanti alla porta e hanno dato fuoco a una miccia - Pericolo per gli inquilini

La notte di mercoledì 3 alcuni sconsiderati hanno tentato di incendiare la sede del PCI di Portoferraio al primo piano del palazzo Hutre in piazza della Repubblica.

Per la prima volta si registra nel capoluogo elbano un così grave atto di violenza che poteva avere conseguenze veramente drammatiche.

Si può facilmente dedurre che l'attentato sia stato compiuto verso l'una. Gli ignoti forse pensavano che il consiglio comunale in corso, nel quale si discuteva il bilancio preventivo 1976, terminasse come quasi sempre è avvenuto alle prime ore del mattino.

Il consiglio, invece, si è concluso poco dopo l'una e quando i consiglieri comunisti sono tornati in sede hanno scorto le fiamme che fortunatamente non si erano estese.

Gli attentatori hanno gettato dinanzi alla porta liquido infiammabile, cercando di farlo penetrare anche all'interno. Poi hanno dato fuoco alla estremità di una cordicella di plastica lunga circa un metro che fungeva da miccia. Per fortunato caso nell'interno è penetrato pochissimo liquido.

Sicché dopo la prima improvvisa fiammata, che ha investito la porta e il muro circostante, il fuoco non ha avuto la possibilità di svilupparsi e d'altronde l'arrivo dei consiglieri comunisti ha eliminato ogni altra eventuale fonte di pericolo. Si è da rilevare che il grande palazzo è abitato da numerose famiglie e se le fiamme si fossero

sviluppate avrebbero messo in pericolo la loro vita.

Il gesto criminale è stato riprodotto da tutta la popolazione senza distinzione di parte. I partiti si sono riuniti per stigmatizzare il criminoso gesto ed hanno fatto affiggere il seguente manifesto:

Il vile atto teppistico di chiara marca fascista, che nella notte di mercoledì 4 marzo, mentre era in corso la seduta del Consiglio Comunale, ha colpito la Sezione del Partito Comunista Italiano, è l'ultimo episodio di una preoccupante serie di avvenimenti che hanno profondamente turbato la coscienza democratica della nostra città.

Queste criminose azioni, tendenti ad instaurare un metodo di lotta politica estraneo alla tradizione e al costume democratico delle nostre popolazioni, si propongono con chiarezza obiettivi che vanno ben al di là dei danni materiali, seppure gravi, alle cose e alle persone: l'obiettivo vero è quello di creare un clima di terrore, di sfiducia nelle istituzioni democratiche, di scontro e divisione tra le forze politiche, di pe-

ricolosa confusione in un momento delicato come l'approssimarsi delle elezioni amministrative.

Tutte le forze politiche democratiche e antifasciste, nell'esprimere indignazione e condanna, si impegnano a portare avanti un'azione unitaria tesa ad isolare gli autori e i mandanti di questi atti criminosi, a restituire alla cittadinanza fiducia e serenità, a difendere l'ordinato svolgimento della convivenza civile e della vita democratica.

Fanno altresì appello alla maturità e al senso di responsabilità di tutti i cittadini per una continua ed assidua vigilanza, che stronchi sul nascere ogni ulteriore tentativo di intolleranza politica e di violenza fascista.

Le forze politiche e democratiche di Portoferraio si costituiscono in «Comitato permanente di vigilanza democratica e antifascista» per promuovere nei prossimi giorni una prima manifestazione pubblica e per assumere successivamente tutte le iniziative che saranno ritenute necessarie.

DC - PCI - PSI - PSDI - PLI
CA - Alternativa Democratica
ANPI - ACLI - ARCI - Movimento Giovanile DC - FGCI - FGSI.

A cura del Centro Italiano di Studi Napoleonici e con la collaborazione dell'EVE Prossimo il primo volume della "Biblioteca Storica Elbana"

Col contributo dell'Ente Valorizzazione Elba e del Comune di Portoferraio uscirà prossimamente presso l'editore Olschki di Firenze il primo volume di una collana di storia elbana a cura del Centro Nazionale di Studi Napoleonici dal titolo **Fermenti patriottici, religiosi e sociali all'Isola d'Elba (1821-1921)**, nel quale saranno raccolti buona parte degli scritti che il nostro Direttore dal 1968 ad oggi è andato pubblicando sulla Rivista Italiana di Studi Napoleonici, sulla Rassegna Storica Toscana, sulla Rassegna storica del Risorgimento, in Movimento operaio e Socialista e infine su Il Ponte.

Rivedranno così la luce scritti già comparsi in riviste specializzate, ma di non facile reperimento, a cui si aggiunge uno studio inedito sulla comunità israelitica

di Portoferraio.

Per quanto si tratti di studi separati che non hanno fra loro nessuna relazione, si può dire che svolgano un discorso continuato, dal 1821 al 1960 per quanto riguarda i fermenti patriottici e dal 1860 in poi per i fermenti sociali; mentre un discorso a parte è costituito dai fermenti religiosi che riguardano il sorgere della Chiesa Evangelica di Rio Marina e la storia della comunità israelitica di Portoferraio che abbraccia un periodo più ampio rispetto a quello indicato nel titolo del volume.

La parte più interessante è senza dubbio quella più vicina a noi che riguarda il sorgere dell'industria siderurgica nella zona delle vecchie saline e gli scioperi dell'11 e del 20, culminato quest'ultimo con l'occupazione della fabbrica.

Ma i cultori delle cronache locali apprezzeranno senza dubbio anche la parte che riguarda la storia del Risorgimento fino agli anni dell'unificazione. Non saranno pochi gli Elbani che ritroveranno citati in quelle vicende i cognomi delle proprie famiglie.

L'impressione che nel complesso ne risulterà sarà quella di un lavoro organico che si è andato maturando lentamente nel giro di quasi dieci anni. E' uno studio che analizza le vicende che accadevano all'Elba in un periodo in cui in tutta la penisola si cercava di abbattere i vecchi regimi nell'intento di raggiungere l'unità e la libertà.

Le vicende che si narrano non hanno niente di eccezionale, è la cronaca fedele, documentata da testimonianze di archivio, dei riflessi che avvenimenti di più vasta risonanza ebbero

nella nostra isola: pensiamo ai moti del '48, al plebiscito per l'annessione al Piemonte, alla spedizione dei Mille. Dallo studio, che pur non ha scopi apologetici, risulta che anche l'Elba dette il suo dignitoso contributo a quei grandi eventi di interesse nazionale.

Chi si interessa di questioni sociali potrà leggere i capitoli dedicati al sorgere delle prime società operaie di Mutuo Soccorso, e notare che anche all'Elba, come succedeva un po' dovunque, quelle prime società dovettero subire il paternalismo delle principali famiglie della borghesia che dominavano il paese. Le società di Mutuo Soccorso andarono sempre più perdendo la loro importanza quando ai primi del '900 convennero all'Elba forti contingenti di mano d'opera che si organizzarono nelle prime associazioni sindacali.

X*X

Settimana bianca degli studenti elbani al Monte Amiata

Dal 22 al 29 febbraio u.s. una comitiva di oltre duecento studenti elbani delle scuole inferiori e superiori — accompagnati dai loro insegnanti — ha trascorso la «Settimana bianca» ad Abbadia San Salvatore.

Il soggiorno sull'Amiata è stato oltremodo gradito dagli alunni, che approfittando del tempo splendido e della guida dei maestri di sci della scuola nazionale, hanno

In memoria del cap. Gaspare Dussol caduto nella guerra 1915-18

Nel Parco della Rimembranza di Capraia, alla sinistra di chi entra, vi è una lapide bronzea con le seguenti parole: «Perché rimanga sempre caro il ricordo / del Capitano Gaspare Dussol / eroicamente caduto nel XXI Ottobre MCMXV / combattendo contro gli austriaci / il Municipio dell'Isola di Capraia / a onore del valoroso conterraneo / a esempio di tanta virtù / qui ne volle scolpire il nome glorioso». Parole dettate dall'avv. Leone Damiani nel 1916.

Gaspare Dussol nacque a Marciana Marina l'8 Settembre del 1889 da Ortensia Giacomini e da Gaspare Agostino, nativo di Capraia ma residente a Marciana Marina in qualità di Pretore del locale Tribunale. Dopo che la famiglia venne trasferita a Portoferraio, Gasparino frequentò le scuole elementari locali. Dai documenti della collezione personale dell'autore risulta che il ragazzo fu un allievo «simpativo, vivace, intelligente e saviamente educato» secondo il giudizio dei suoi insegnanti elbani. Fece il Liceo Classico a Genova, dopodiché si iscrisse all'Accademia Militare di Modena seguendo il cliche allora in uso nelle «famiglie bene».

Quando nel 1911 scoppiò la guerra in Libia, Gasparino tenente, partecipò alla conquista del Merghab meritandosi la medaglia al valore. La guerra del '15 lo trovò sui campi di battaglia come tenente dell'89° Fanteria. Nell'Ottobre dello stesso anno fu promosso al grado di capitano, il che esultò i suoi concittadini elbani (Il Popolano, n. 29 1915). Nell'operazione bellica combattuta aspramente il 15 Ottobre (1915) sul monte «Mrzli», il nostro Gasparino a capo della 15.ª Compagnia, fu colpito mortalmente al torace. L'Elba pianse l'eroica morte di un altro suo figlio. Il 2 Novembre l'avv. Damiani pubblicò su «Il Popolano» (34, 1915) un necrologio altamente commovente: «... lo vorrei che tutti i lauri della convalle Marciense, tutte le rose e i fiori delle nostre pendici si degnassero sulla tua tomba caro Gasparino!... L'Elba tutta s'inchina sulla tua tomba e scrive il suo nome nella storia dei figli più eletti!». Il 27 Dicembre a Marciana Marina ci fu un solenne rito funebre in suo onore. Nella chiesa piena di bandiere nazionali vi erano un picchetto della Compagnia Costiera con i tenenti Meccarelli e Taddel, le guardie di Finanza, i carabinieri comandati dal maresciallo Biancardi, il sindaco avv. Segnini, il pretore avv. Cecchi, il cav. Oreste Paolini, l'avv. Damiani e tutti i consiglieri comunali.

X*X

svolto una intensa attività sui campi di neve spesso anche nelle ore pomeridiane.

I ragazzi si sono comportati in modo encomiabile sia durante le lezioni che si sono svolte senza incidenti di sorta, sia negli alberghi che li ospitavano. Purtroppo si è verificato qualche inconveniente dal punto di vista organizzativo, inconvenienti che dovranno essere evitati se le autorità scolastiche provinciali e l'azienda di soggiorno di Abbadia San Salvatore

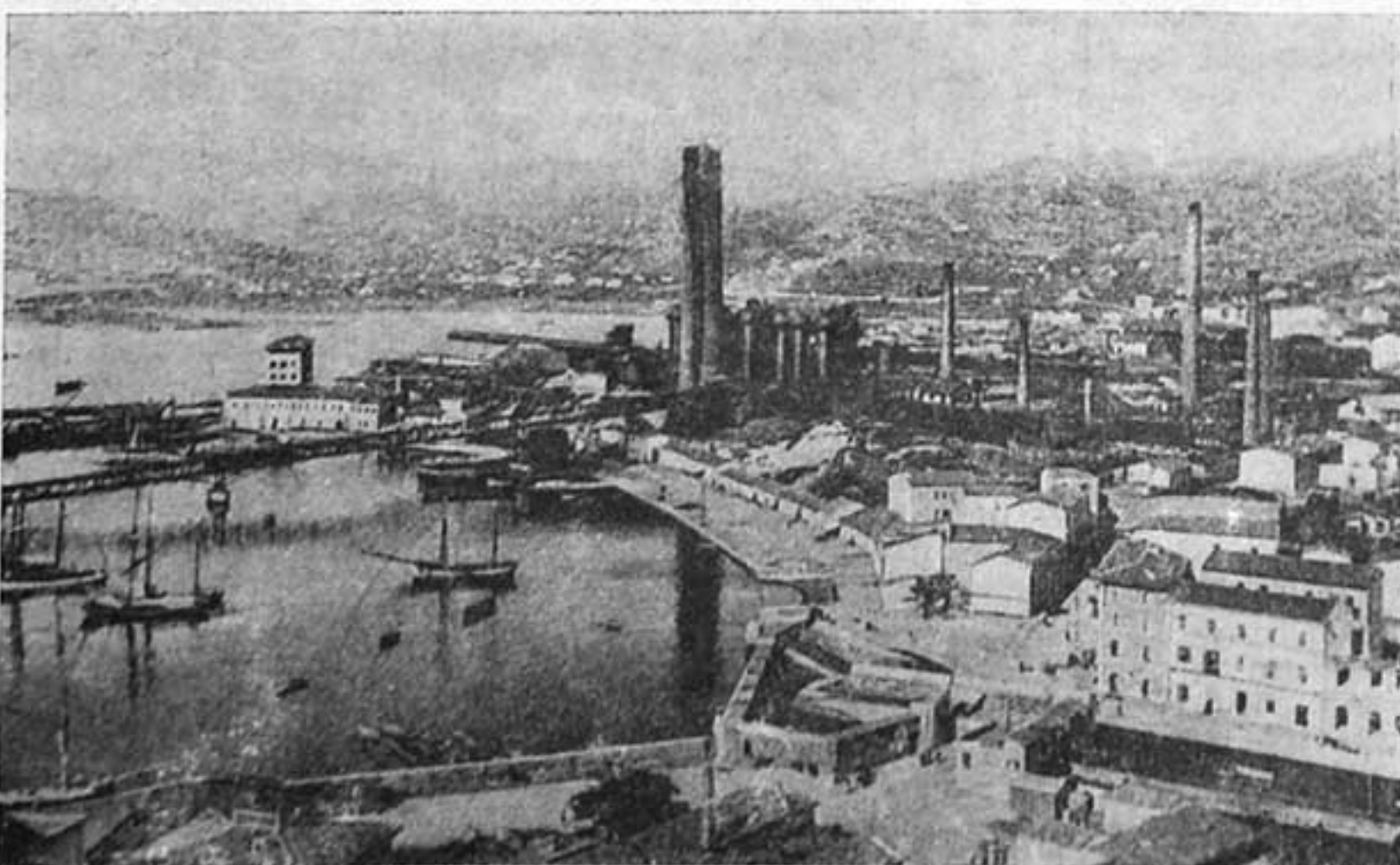
II. Officiava il rito l'arciprete don Nicola Onetto. Per l'occasione furono pubblicate epigrafi dettate dall'avv. Damiani e distribuite ai presenti. Con sottoscrizione popolare la Croce Rossa iscrisse come «socio perpetuo» il cap. Dussol al proprio sodalizio. Di tali onoranze si parlò a lungo sia all'Elba come a Capraia e a Genova (Il Popolano n. 39 1915).

Il 3 Settembre del 1916 alla memoria del nostro Gaspare fu concessa la medaglia d'argento al valor militare. Il Comune di Capraia, patria del padre di Gasparino, in data 21 Ottobre del '16 pose in Piazza della Chiesa al di là del Vado della Parrocchia, la lapide bronzea sopra citata. Finita la guerra il comm. avv. Dussol, presidente del Tribunale di Genova, iniziò le pratiche affinché il figlio fosse sepolto nel suo paese nativo. La pratica ebbe esito favorevole e la salma, trasportata dal cimitero di Kammo, fu imbarcata a Livorno il 27 Ottobre del 1921 sul piroscafo «Montecristo». Il piroscafo fece tappa a Capraia dove, nonostante il mare cattivo, numerose imbarcazioni fecero corona al mezzo. Autorità civili, militari ed ecclesiastiche salirono a bordo e mentre i bersaglieri della compagnia di stanza a Capraia presentavano rucce grigio e rosso azzurro, a nome di tutti i combattenti capraiesi, pronunciarono ciascuno il proprio discorso. Dopodiché il triste convoglio partì per Marciana Marina dove lo aspettava una commossa folla di concittadini. Il bando comunale fatto affiggere dal sindaco Pavoni diceva: «... da ogni casa sventoli il tricolore e ogni bottega si chiuda. E passi la salma dell'Eroe nella luce delle bandiere per le vie inghirlandate di lauro, tra gli inni della moltitudine. Chi muore per la Patria non è morto». Quando il piroscafo entrò in rada tutte le imbarcazioni erano con il tricolore a mezzasta. Il giorno dopo ci furono le onoranze funebri con la messa officiata dal can. Nardelli. Presenti le autorità elbane, vennero deposte corone provenienti da Genova oltre quelle dei comuni di Marciana Marina, Portoferraio e Capraia Isola. Ripreso il suo cammino il corteo si fermò prima in Piazza del Paese dove il Sindaco pronunciò un discorso (Il Popolano, n. 489, 1921), quindi, sotto la casa natale, l'allora comandante cav. Romeo Bernotti, pronunciò parole commoventi sulla figura morale del nostro patriota (Il Popolano, n. 492, 1921), mentre l'Arciprete disse le ultime parole di commiato sopra il tumulo. Nell'Aprile del 1923 fu inalzato dal padre un monumento in marmo di Carrara sopra la tomba, opera dello scultore Ferruccio De Ranieri di Pietrasanta rappresentante «tre figure di giovani fanciulli» che chine su una tomba ove germogliano alcuni fiori rappresentano Fedeltà, Pace e Gloria».

Non è passato molto tempo dai sopraccitati avvenimenti, e tuttavia oggi a Capraia nessuno conosce la vera storia del cap. Dussol ritenuto a torto nativo dell'Isola anziché di Marciana Marina. L'autore con questo breve articolo non solo vuole riportare la verità sulla paternità elbana del nostro Gasparino, ma soprattutto ricordare sia a Capraia come alla vicina consorella questo cittadino caduto per la due patrie: una effettiva (l'Elba) e l'altra adottiva (l'Isola di Capraia).

■ SEQUE IN QUARTA PAG.

ALBERTO RIPARBELLI



Portoferraio - Veduta degli Alti Forni all'epoca della occupazione

CRONACA DI PORTOFERRAIO

Al Consiglio Comunale del 3 Marzo

Una lettera amara

Approvato il bilancio di previsione 1976

Il bilancio di previsione 1976 è stato approvato dalla sola maggioranza con 16 voti (PCI, PSI, PdUP, AD); si è astenuto l'unico rappresentante socialdemocratico presente, hanno votato negativamente il rappresentante del PLI e il gruppo DC (5 presenti su 8).

Dalla relazione del Sindaco stralciata la parte programmatica che riguarda diversi settori della vita cittadina.

PATRIMONIO COMUNALE

Nel campo degli interventi destinati alla conservazione e valorizzazione del patrimonio comunale prende rilievo la previsione di un primo lotto di lavori da eseguire al Teatro dei Vigilianti, testé acquistato dal Comune.

E' in corso di elaborazione un progetto di massima per il risanamento dell'immobile.

EDILIZIA SCOLASTICA

Per quanto concerne l'edilizia scolastica sembra opportuno mettere in rilievo, a titolo prioritario, l'ampliamento della Scuola Media di Viale Elba, già ammesso al finanziamento regionale di cui alla legge n. 412 per un complessivo di spesa di L. 300.000.000.

Vanno segnalate anche le previsioni per la costruzione della Scuola Albergo, (progetto affittato all'arch. Pompei) e della palestra-piscina a servizio del complesso scolastico di Viale Elba.

OPERE STRADALI

Le previsioni di bilancio riguardano particolarmente la ricostruzione dei lastricati del Centro

Storico, la viabilità al servizio del nuovo Ospedale e il miglioramento degli accessi alle spiagge.

PARCHI E GIARDINI

L'innovazione più importante dello schema di bilancio 1976 è costituita dall'impegno alla realizzazione dei parchi-giardini nell'entroterra delle parti più frequentate della fascia balneare.

Le altre opere, attengono al potenziamento degli impianti e alla creazione di itinerari caratteristici.

IMPIANTI SPORTIVI

E' prossima la realizzazione di un complesso sportivo polivalente in località S. Giovanni, per cui è già stato assicurato il finanziamento dalla Cassa per il Mezzogiorno.

L'attenzione del Comune è rivolta, in pari tempo, al completamento del Campo del Carbuio e ai piccoli impianti per la formazione sportiva di base.

OPERE IDRICHE E IGIENICHE SANITARIE

Oltre al completamento della rete idrica secondaria e terziaria, lo schema di bilancio prevede il completamento della rete fognante nelle zone residenziali urbane che ne sono sprovviste.

ILLUMINAZIONE PUBBLICA

Per questo settore, indubbiamente carente, sono previsti numerosi interventi, per altro di modesta entità finanziaria, da eseguire in economia diretta, e la illuminazione del Centro Storico, da affidare in appalto nell'ambito del progetto per la attuazione del 3° e 4° lotto del Piano di Ricostruzione.

In merito alla tragedia del mare del 29 Febbraio

Da Firenze il nostro abbonato Sauro Ciangherotti, cugino del povero Giulio Cortinelli, disperso nella sciagura del mare avvenuta nella tarda nottata del 28 al 29 febbraio u.s., ci scrive una lunga lettera colma di amarezza.

Il Ciangherotti chiede in sostanza: «Perché è stato fatto così poco per

questi poveri cristiani?»

Egli asserisce, infatti che «nella barca della Capitaneria e nei due barchettini che erano nella zona (da lui osservati traghettando da Piombino a Portoferraio) c'erano, si, cugini e fratelli del povero Cortinelli e Carlo Gasparri, il noto subacqueo amico e coetaneo dello scomparso, ma - si

domanda - come potevano cinque o sei disgraziati, con due barchettini, perlustrare una zona di mare così ampia? Perché - si domanda ancora - dalla Scuola di Finanza, della Marina (la scuola sommozzatori di La Spezia è abbastanza vicina e attrezzatissima) non è stato fatto nulla, dico e ripeto nulla, visto che la disgrazia è avvenuta nella tarda nottata fra sabato e domenica e già lunedì, fin dal primo pomeriggio, sia la motovedetta della Capitaneria (la mattina era in mare) sia quella dei Carabinieri sono state a banchina?»

«Io - soggiunge il Ciangherotti - all'Elba ho molti amici, molti parenti, ho i genitori che abitano a Porto Azzurro, vi ritorno in ogni stagione e mi capita spesso, specie nella stagione dei totani e delle boghe, di vedere decine e decine di barchettini a fare questo sport. Misteriosamente, per dare una mano nelle ricerche di Giulio, questi barchettini non sono usciti in mare ed è vergognoso vedere con quanta indifferenza hanno preso la cosa».

La lunga lettera, come dicevamo, è colma di amarezza; ne abbiamo riportato la parte essenziale per quegli elementari doveri che regolano la vita di un giornale e indipendentemente dalle ragioni, giuste o meno, addotte dal nostro abbonato. E' chiaro che il «Corriere» rimane disponibile per eventuali chiarificazioni che dovessero giungergli.

Sessione ordinaria di esami alla Capitaneria

La Capitaneria di Porto di Portoferraio rende noto alla marineria interessata che a partire dal giorno 21 aprile 1976 ha indetto una sessione ordinaria di esami per il conseguimento dei sottotitoli:

Capo barca per il traffico locale; Capo barca per la pesca costiera; Motorista abilitato. Marinaio motorista.

Le domande di ammissione, in carta legale e corredate dei prescritti documenti, dovranno pervenire alla Capitaneria di Porto di Portoferraio direttamente o tramite un'altra Autorità marittima, improrogabilmente entro il 10 aprile 1967.

Zaccuino del cronista

Notizie in breve

➤ Si comunica che a partire dal giorno 8 c.m. il dispensario di Portoferraio seguirà il seguente orario: 8-14 nei giorni di martedì, giovedì, venerdì e sabato 8-12, 15-17 nei giorni di lunedì e mercoledì. Con l'occasione si fa presente che presso tale centro vi è la possibilità di effettuare, oltre le radiografie del torace, prove spirometriche ed elettrocardiografiche nel quadro di una più completa diagnosi per le malattie polmonari e cardiopolmonari.

➤ Nel resoconto delle mascherine premiate al «Veglioncino» della Grotta Azzurra, abbiamo erroneamente ommesso il premio alla mascherina più piccola andato al vispo Giacomo Luciani di 16 mesi, e offerto dalla «Upinelba». Ce ne scusiamo.

Culle

➤ Franca è una bella bambina, la primogenita, che ha in questi giorni allietato la casa del dott. Franco Marchese del laboratorio analisi microbiologiche del nostro ospedale, e della sua signora Gemma-Rina.

Ai genitori e ai nonni

Beneficenza

➤ In memoria di Alessandro Prioreschi di cui il 15 marzo ricorre il secondo anniversario della scomparsa, la moglie Rosa ha elargito L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi e L. 10.000 all'Asilo Infantile G. Tonietti.

➤ Da Roma, l'amico Pilade Prioreschi, nell'inviarci la quota di abbonamento, ci ha rimesso L. 5000 da elargire alla Casa di Riposo Traditi in memoria del fratello Alessandro.

➤ Nella nostra prima ricorrenza della morte del caro nonno Alfredo Dittozzi, i nipoti Daniele, Maurizio ed Enrico, per ricordarlo ed onorarne la memoria ci hanno inviato da Imperia L. 15.000 da elargire alla Casa di Riposo Traditi.

➤ In memoria del cugino Alessandro Giulianetti, le famiglie Giannoni-Orlandini hanno offerto L. 20.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Lutto

➤ La signora Ambretta Brignetti, moglie dello scrittore, giornalista ed amico carissimo Raffaello, è stata recentemente colpita da gravissimo lutto per la scomparsa della madre.

Alla Signora Ambretta ed ai familiari tutti, la redazione del «Corriere» porge vive sentite espressioni di cordoglio.

Audace - Casteldelpiano 1 - 0

Dopo la prova mediorale a Massa Marittima, da dove sono ritornati sconfitti per 1 a 0, i biancorossi hanno domenica scorsa incontrato al Comunale il modesto Casteldelpiano. Non è stata, per la verità, una partita di buon livello tecnico, ma effettivamente i nostri ragazzi avrebbero meritato una vittoria più consistente di quella realizzata (1-0).

Ci sembra di aver notato un notevole calo atletico, una certa confusione negli schemi di gioco, lacune che non si registravano davvero qualche settimana fa. Auguriamoci che si tratti soltanto di un breve periodo nero e che presto la squadra ritorni all'originario rendimento.

L'unico gol della giornata è stato marcato al 26' del primo tempo da Martorella che è sempre uno dei migliori elementi in campo.

Prima della gara il «Club dei fedelissimi», a nome di tutti i tifosi biancorossi, ha offerto un omaggio floreale alla squadra, volendo con questo simpatico gesto testimoniare ad essa il suo appassionato sostegno in questo non facile momento. Due difficili trasferte attendono ora gli audaci: Forcoli e Castiglione della Pescaia. In bocca al lupo!!

Formazione: Medici, Calafuri, Nurra; Ghini, Falagiani, Maccacari I; Guerra, Maccacari II, Bacci, Zamboni, Martorella.

La "Coppa Castelvichi" alla 2.a B del Liceo

➤ Nei giorni scorsi, al «Comunale» è stata giocata la finalissima del torneo interscolastico di calcio del Liceo Scientifico, fra la 2/C e la 4/B dello stesso Liceo.

La 2/C ha conquistato la vittoria per 3 - 2, e con essa la coppa messa in palio dalla Famiglia Castelvichi e dedicata alla memoria del loro congiunto Prof. Luigi che fu insegnante di educazione fisica presso il Liceo dal 1936 al 1939.

Chi l'ha perduto?

Un nostro lettore ha trovato un bracciale d'argento con inciso il nome «Stefano» e la data 19-12 '59.

Il proprietario potrà mettersi in contatto con lo stesso lettore telefonando al 92453.

annunci economici

CERCASI per officina meccanica in Portoferraio magazziniere e meccanico auto. Telefonare 92790.

CERCASI cuoco o cuoca, cameriere o cameriera, aiuto bar, uomo e donna tuttora per stagione estiva. Per subito uomo fatica. Tel. 0565-97048.

AFFITTASI per stagione estiva ristorante tel. 0565-97048.

CERCASI per acquisto, locali anche stato d'uso medico, in località e bano non distante mare accessibile, auto, possibilità allacci luce e acqua.

Scrivere o telefonare Redazione «Corriere Elbano» (tel. 916690).

A CAPO D'ARCO per negozio stagionale, alimentari e articoli vari, cercasi gestore. Per informazioni telefonare (0565) 93.240.

VENDESI in loc. Procchio (Eba) appartamento nuovissimo (300 m. dal mare) due camere, soggiorno, angolo cottura, bagno, terrazza vista mare, riscaldamento autonomo L. 28.000.000 - Telefonare ore 19 (0565) 93.183.

ACQUISTERE rudere o casa da ristrutturare all'isola d'Elba. Rivolgersi all'Isola d'Elba. Rivolgersi all'Isola d'Elba.

PIETRI

Giovedì 11 dalle 20 in poi
Cag'ioistro
Ven. 12 Sab. 13 Dom. 14
Detectives Harper acqua
a/a gola.

Lunedì 15 dalle 20 in poi
Macchie solari viet. 14 an.
Martedì 16 dalle 20 in poi
La polizia chiede aiuto...
Mercoledì 17 dalle 20 in poi
Mondo candido viet. 14 an.
Giovedì 18 Venerdì 19 L'amicizia di mia madre viet. 14.
Sabato 20 dalle 20 in poi
I guappi vietato 14 anni.

ASTRA

Giovedì 11 alle 15 e dalle 20 in poi La via dei babuini
Ven. 12 Sab. 13 Dom. 14
Buttigione diventa capo del servizio segreto
Lunedì 15 alle 15 e dalle 20 in poi Squadra speciale.
Martedì 16 dalle 20 in poi Con tanti cadaveri detective stone.
Mercoledì 17 dalle 20 in poi Chen continuavano a mazzacrarsi a colpi di kung fu.
Giovedì 18 Venerdì 19 L'arbitro con Buzzanca.
Sabato 20 dalle 20 in poi Noi due senza domani.

Vuoi far gustare un buon caffè, un vero crema caffè?

FAEMA
Questa è la macchina per caffè che onora ogni locale!
FAEMA
la più venduta perché resistente, pratica, elegante, economica
assistenza tecnica specializzata
Concessionaria per l'isola d'Elba: Ditta A. BASTRERI
tel. 93653 - PORTOFERRAIO

dott. G. Tozzi

Medico Chirurgo
Specialista
malattie bambini
Ambulatorio: Portoferraio
Piazza Cavour 28
feriali ore 9-12-16-18
Autorizz. pref. 11378 San.
del 28 Marzo 1955

MALATTIE DEGLI OCCHI dott. V. LA TORRE

Portoferraio - Tel. 92701
Piazza della Repubblica

Bar Roma

Portoferraio - Tel. 92278
Piazza Cavour
Calata Mazzini
Grande assortimento scatolette cioccolatini delle migliori marche
Caffè torrefatto delle migliori marche

Studio Tecnico Ing. dott. R. Provenza

PORTOFERRAIO
Via Guerrazzi - Tel. 93079
Progetti e direzione lavori ville e villini - Qualsiasi opera in ingegneria civile

BAR CENTRALE di BONINI

Portoferraio - Tel. 92246
Nostra specialità:
Gelateria - Pasticceria
Torrefazione - Caffè
Produzione giornaliera

Falegnami Associati

PORTOFERRAIO
Salita S. Rocco
Mobili e infissi
Lavorazione accurata

Rag. Leo Mancusi

Commercialista
Portoferraio - Tel. 92281
Piazza Cavour 49
Amministrazioni - Libri paga - Cessioni - Rilevazioni Aziende - Dichiarazioni redditi - Consulenza fiscale, commerciale ed in materia di previdenza sociale

Studio di direzione e consulenza aziendale Prof. Sergio Costa

Dottore Commercialista
Revisore ufficiale dei conti
Consulenza fiscale, I.V.A., Consulenza del lavoro, Contabilità e bilanci
Società
Portoferraio ☎ 93640
Piazza Cavour 53
Capoliveri - P.zza Garibaldi

GEOMETRA MARIO CIGNONI

Studio
P.zza del Popolo, 3 p. 2°
Portoferraio
Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali.
Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi



LEGGETE E DIFFONDETE IL CORRIERE

I PROBLEMI DELLE SCUOLE MEDIE ELBANE

(g.l.) Presso la Scuola Media «Pascoli» di Portoferraio, nel pomeriggio del 5 corr. ha avuto luogo l'annunciata assemblea dei genitori membri dei Consigli d'Istituto e dei Presidenti delle Giunte esecutive delle scuole medie elbane per esaminare il grave problema della mancanza di insegnanti che si registra all'inizio di ogni anno scolastico. Anche il Gazzettino Toscano e Tele-Livorno si sono occupati, nei loro notiziari, della situazione delle nostre scuole.

Crediamo opportuno pubblicare il testo di una lettera che il Comitato coordinatore ha indirizzato al Provveditore agli Studi:

«Le rendiamo noto che i genitori componenti i Consigli d'Istituto delle Scuole Medie elbane, riuniti presso la scuola media «Pascoli» di Portoferraio il 5 corr., hanno costituito il «Comitato di Coordinamento dei Genitori membri dei Consigli di Istituto delle scuole medie elbane», allo scopo di esaminare e discutere i gravi problemi scolastici concernenti la fascia dell'obbligo.

Dagli interventi dei presenti, che sottolineavano in particolare la situazione sempre disagiata e talvolta drammatica della popolazione scolastica elbana, abbandonata a se stessa dalle Autorità sco-

lastiche Provinciali, è emerso come problema prioritario e indilazionabile quello relativo alle nomine degli insegnanti, che crea una ricorrente disfunzione nelle nostre scuole, da noi giudicata assolutamente inaccettabile.

Riteniamo opportuno richiamare la Sua attenzione sul malcontento dei genitori che quest'anno ha raggiunto un grado di esasperazione tale da provocare persino l'occupazione di alcune scuole. E' certo che, qualora dovesse ripetersi con l'inizio del prossimo anno una situazione di caos, analoga a quella verificatasi quest'anno, non sarà possibile prevederne gli sbocchi e le eventuali conseguenze. Siamo consapevoli che la nostra situazione geografica d'insularità crea maggiori difficoltà alla soluzione dei nostri problemi scolastici, e pertanto le Autorità Provinciali dovrebbero impegnarsi seriamente perché sia assicurato anche agli alunni elbani - italiani pure essi - tenuti all'obbligo scolastico, quel diritto costituzionale allo studio che in realtà viene loro sistematicamente negato.

In considerazione di quanto sopra, questo Comitato chiede a Lei un incontro che sarebbe opportuno avvenisse prima del 20 c.m., giorno in cui è indetta un'assemblea ge-

nerale alla quale parteciperebbero, oltre ai genitori eletti negli organi collegiali, anche i rappresentanti dei Comuni della Comunità Montana, dei sindacati e gli organi di stampa.

Nel corso del nostro auspicabile incontro, al fine di trovare una soluzione di emergenza alle improrogabili scadenze legate all'inizio del nuovo anno scolastico, potremmo discutere con Lei le seguenti proposte:

1) Che le nomine degli insegnanti incaricati avvengano entro il 15 settembre;

2) Che gli insegnanti in servizio, che abbiano ottenuto nuove nomine, trasferimento o sistemazione presso altre scuole, rimangano in servizio provvisoriamente nella scuola di appartenenza fino a che non prenda servizio un nuovo incaricato;

3) Che sia data facoltà ai Presidi di nominare supplenti fin dal 1° ottobre;

4) Che sia nominato un membro elbano, Preside o Professore, nella commissione incarichi e supplenze.

Rimandiamo in attesa di una Sua comunicazione in merito al giorno, e l'ora dell'incontro richiesto, pregandoLa di segnalare alla Scuola Media «Pascoli» di Portoferraio, sede del Comitato.

AUTOMOBILI
AUTOCARRI
MAGAZZINO RICAMBI
OFFICINA

FIAT andreoni

due nomi
una garanzia

CONCESSIONARIO
Piazza Pietri 2
Tel. 92617
PORTOFERRAIO

Dalla prima pagina

Settimana bianca

vogliono che le scolaresche elbane ritornino sull'Amiata anche negli anni futuri.

Il primo grave inconveniente si è verificato al porto di Piombino, da dove la partenza prevista per le ore 14,30 è avvenuta alle 17,30, il che ha comportato un notevole ritardo nell'arrivo a destinazione, avvenuto alle 22,30. Una volta giunti ad Abbazia San Salvatore un gruppo di cinquanta alunni del liceo scientifico di Portoferraio, guidati dal prof. Castelvelli, presentatosi all'albergo "Giardino", destinato agli studenti elbani dall'Unione dei Gruppi Sportivi di Livorno, lo hanno trovato già occupato da una scolaresca di Cecina. Solo all'una di notte i cinquanta ragazzi elbani

hanno potuto trovare destinazione nell'albergo "Adriana", però il giorno seguente hanno dovuto sloggiare, anche di lì per essere divisi in due alberghi diversi.

All'atto della partenza da Abbazia San Salvatore per il ritorno, un pullman ha dimenticato di prendere i 25 alunni ospiti dell'albergo "Milano", il che ha ritardato notevolmente il ritorno in sede. Tutti disguidi che con una migliore organizzazione si sarebbero potuti evitare.

Altri inconvenienti di più lieve entità si sono verificati all'atto della restituzione del materiale preso a nolo (sci, racchette, scarponi), inconvenienti che con una mentalità meno gretta ed interessata potevano essere evitati a tutto vantaggio delle sorti turistiche della zona. Con esperienze del genere, non è facile che le scuole dell'Elba possano tornare sull'Amiata negli anni futuri.

Cinque libri di poesie

In un periodo di magra come questo in cui predominano gli interessi pratici e prosaici, vedersi recapitare cinque libri di poesie è un avvenimento piuttosto insolito. Editrice la Casa Biancamartina di Udine (via Ronchi 53-b), autori un magistrato e quattro donne: Anna Maria Moresco, «Tra cielo e noi», Fabrizia Negri, «Come un diapason», Giulia Clarenza, «Amore mio dolcissimo», Amalia Tomaselli Fischei, «Ma l'essere chi è?», ed infine Francesco Mario Agnoli, «La montagna di ghiaccio».

A. M. Moresco è una giovane abruzzese che canta le gioie dell'amore con sprezzante sincerità.

F. Negri, presentata nella prefazione da Giorgio Barberi Squarotti, scrive poesie di carattere intimista, cogliendo momenti e aspetti della realtà.

G. Clarenza ci offre cinquanta poesie d'amore intrise di sentimenti antichi, colorate con passioni vive e sincere.

A. Tomaselli Fischei è una personalità dai contorni ben definiti che svolge una serie lirica di esperienze interiori.

F. M. Agnoli ci conduce in un mondo extrasensoriale, tra scienza e psiche, dandoci una testimonianza lirica dell'al di là.

piccola posta

Lorenzo Caprilli - Roma - Abbiamo fatto le opportune ricerche. L'indirizzo è esatto e il giornale parte di qui regolarmente. Le cause della mancata ricezione? Enigma, come tu dici. Un enigma che non sarà mai definitivamente risolto fino a quando in questa povera nostra Italia, gli uffici pubblici non riprenderanno il loro regolare funzionamento. Ma quando?? Abbiamo provveduto ad inviarti i numeri non ricevuti. Saluti.

Ringraziando accusiamo ricevuta dei seguenti abbonamenti.

Gasparri Gino, Bologna; Mazzarri dott. Ettore, Maracay (Venezuela); Canovaro Giuseppe, S. Donato Milanese; Lieto Giuseppe, Procchio; Batignani Agostino, Seccheto; Politi Luigi, Settimo Milanese; Fracassi Virgilio, Rimini; Caprai Giergi Viernheim (Germania); Eolo Braschi, Marciana Marina; Enzo Bolano, Livorno; Ingegner Domenico, Ancona; Palmi Manrico, Lucca; Braschi Marino, Milano; Mazzarri Papuccio Giuseppe, Procchio; Canovaro Gianfranco, Reggio; Marchesa Maria Concetta Spinola, Roma; Calderara Walter, San Piero in Campo; Baffigi dr. Luigi, Roma; Dr. Massimo Galletti di S. Ippolito, Firenze; Testa Girolamo, Marciana; Zanobini Maria Grazia, Pisa; Dini Vasco, Marina di Campo; Franci Giuseppe, Torino; Prioreschi Pilade, Roma; Sillari Paolo, S. Francesco al Campo.

ARREDAMENTI
CRECCHI GIOVANNI
Mobilificio
Artigiano CG
SELVATELLE (PI)
Via Volterrana, 186
☎ 65.1.18
SS. FF. Pontedera
VISITATECI
INTERPELLATECI

Angeli raq. Luciano
Commercialista
Perito commerciale
I. V. A.
Amministrazione Aziende
e Società - Libri paga
Piazza Virgilio
Tel. 92393 - P.zza Virgilio
PORTOFERRAIO

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons.
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

IMMOBILIARE VENCI
Land & Property Consultant - Estate Agent
Agence Immobilière - Immobilien Vermittlung
COMPRA-VENTITA - FITTI: Ville - Villini - Appartamenti
Poderi - Terreni fabbricativi Ruder - Alberghi - Negozi
VALUTAZIONI - MUTUI
Marciana Marina - P.zza Vittoria 18 - Tel. 99.279-99091

Hotel-Ristorante
Bar - Sale
per banchetti
Discoteca - TV
per prenotazioni
tel. 966212-13-14
GOLF CLUB ACQUABONA
Aperto tutto l'anno con le sue rinomate specialità

IATA
Telex
50467
Cambio
Change
Wechsel
Exchange
AGENZIA VIAGGI & TURISMO
57037 PORTOFERRAIO Via G. Carducci, 162
Tel. (0565) 91034 - 91155

PENSIONE RISTORANTE
Belmare
Riscaldamento centrale - Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

Pensione Bel Tramonto
PER IL VOSTRO WEEK END
APERTO TUTTO L'ANNO
Tel. 99827
Piscina - Parco giochi bambini
MARCIANA - PATRESI Isola d'Elba

La Lanterna
Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco
Linguine alla marinara - Bucatini alla marinara
Dentice al cartoccio
Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
Trattamento di pensione - Locale caratteristico

PENSIONE - RISTORANTE
La Cernia
57030 Marciana-S. ANDREA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 99871
m. 150 dalla spiaggia - Giardino - Parcheggio
CAMERE CON DOCCIA - BUNGALOW

Calzature TRILO Pelletterie
Via G. Garibaldi 6 - PORTOFERRAIO

CERAMICHE D'AGOSTINO
Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

Ditta Marcheschi Elbano
Liquigas e Plein Air
Concessionario
Tutti gli articoli per campeggi
Piazza Hutre - PORTOFERRAIO - Tel. 92274

alpa
la barca a vela per tutti
Concessionario esclusivo per l'Isola d'Elba
Romano Lino
MARCIANA MARINA - Tel. (0565) 99082

Toscana Regionale Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

Linea A11 - Livorno - Portoferraio
DAL 1° GENNAIO AL 30 APRILE
Livorno p. 8,30 13,00 8,30
Portoferraio p. 15,00 9,00 15,00

Linea A12 - Portoferraio - Piombino
DAL 1° GENNAIO AL 31 MARZO
Partenze da Portoferraio
Tutti i giorni Lunedi Martedi Giovedi Venerdi Sabato Domen.
7,35 9,40 12,30 13,30 15,10 17,30

Partenze da Piombino
Lunedì Tutti i giorni (1) Martedì Giovedì Venerdì Sabato Festivi
7,55 10,00 11,30 16,05 17,00 19,30 20,40
(1) Escluso festivi

Servizio Aliscio Portoferraio - Cavo - Piombino
DAL 1° GENNAIO AL 30 GIUGNO
TUTTI I GIORNI
Portoferraio p. 7,20 15,10 Piombino p. 9,20 16,10
Cavo a. 7,35 15,25 Cavo a. 9,35 16,25
Cavo p. 7,45 15,35 Cavo p. 9,45 16,35
Piombino a. 8,00 15,50 Portoferraio a. 10,00 16,50

Linea A13 - Pianosa-Porto Azzurro-Rio Marina-Piombino
DAL 1° GENNAIO AL 31 MARZO
Tutti i giorni Mercoledì Sabato Lunedi Martedi Giovedi Venerdi
Pianosa p. — 13,05 —
Porto Azzurro a. — 15,05 —
Porto Azzurro p. 6,00 15,45 15,45
Rio Marina a. 6,25 16,10 16,10
Rio Marina p. 6,35 16,20 16,20
Piombino a. 7,25 17,10 17,10

Mercoledì Sabato Lunedi Martedi Giovedi Venerdi
Piombino p. 7,55 12,40 17,40 18,35
Rio Marina a. 8,40 13,25 18,25 19,20
Rio Marina p. 8,45 13,35 18,30 19,25
Porto Azzurro a. 9,20 14,05 19,05 20,00
Porto Azzurro p. 9,45 — — —
Pianosa a. 11,45 — — —
(1) Escluso domenica

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

AGENZIA DI PORTOFERRAIO - Viale Elba 2 - Tel. 92133
Partenze da Portoferraio
6,00 8,15 9,50 11,45 15,45 16,45 19,00
Festivi 8,45 12,00 17,00 19,00
Partenze da Piombino
6,30 8,00 10,05 12,00 14,00 17,30 18,45
Festivi 8,15 10,15 17,00 19,00
Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa
AGENZIE RACCOMANDATARIE
Piombino: Mirella Vlegi - P. Premuda - Tel. 33031 - 33032
N.B. - La Società si riserva ogni eventuale variazione di orari, senza alcun preavviso, qualora si presentino casi o circostanze di forza maggiore

Alilauro Aliscifi del Tirreno S.p.A. - Napoli
ORARI DAL 1° OTTOBRE
Partenze da Portoferraio 7,00 8,25 10,25 13,10 15,20
Partenze da Piombino 7,40 9,15 11,10 14,15 16,10
Biglietterie: Piombino ☎ 31112 - Portoferraio ☎ 92133

Ditta MARCELLO CELEBRINI

Piazza Cavour 42 - PORTOFERRAIO - tel. 92609-93326
FORNITURE PER
EDILIZIE
COMUNITA'
FALGNAMERIE
CARROZZERIE
UTENSILERIE
NAVALI
OFFICINE
GOVERNATIVE
Il rivestimento
plastico
eterno!
WASH
PERLE
MONTEDISON

LIBRERIA LEONE

Telefono 97321
MARINA DI CAMPO
Via Marconi
TUTTE LE PIU' IMPORTANTI EDIZIONI - EDIZIONI D'ARTE
MINERALI e CONCHIGLIE da collezione - CARTE NAUTICHE - Deposito REGISTRI BUFFETTI per l'Isola d'Elba

Leone Mare

LIVORNO - Via dei Lanzi 27/29 tel 26446-805044
ISOLA D'ELBA - MARINA DI CAMPO
Via Roma - telef. 97321 - 97042
CANTIERI: ALPA - AQUASPORT - CHRIS-CRAFT
CORONET - CONAPLATIC - BOSTON - LORD PLASTIC
PLASTIVELA - RIO - SESSA - SIPLA - ROGA
VANGUARD - AERSARDA - ZODIAC - EUROVINIL
MOTORI: AIFO - CARNITI - CRESCENT - PENTA
VOLVO PENTA.
ABBIGLIAMENTO NAUTICO: CLUB MARE - HELLY
HANSEN - HENRI LLOYD - PETER STORM - TRICOMER
COLMAR - TURBO - ELVSTROM - Mc GREGOR - POSER
DUNLOP
ATTREZZATURE SUB: CRESSI - MARES - TECNISUB
ACCESSORI - VELE - MOBILI DI BORDO
DA DEMOLIZIONI NAVALI
TUTTO PER LA NAUTICA - MERCATO USATO
OFFICINA Assistenza rimessaggio:
LIVORNO - Scali Monte Pio

Malaga - Alicante - Palma - Tunisi
8 splendidi giorni sul mare
Senegal - Costa D'Avorio - Togo - Kenya
Vacanze all'africana, sul Continente Nero
Parigi - Londra - Vienna - Malta
Ponti festivi di 4 - 5 giorni n aereo

A richiesta informazioni e prenotazioni per qualsiasi itinerario presso AGENZIA VIAGGI e TURISMO

TESI - Portoferraio
Calata Italia8 - ☎ 92368/7 - Telex 50226 - Tesielba

hotel Garden
SCHIOPPARELLO (nel golfo di Portoferraio) tel. 98043
Pineta e spiaggia privata

Hotel Emy Albergo Falconetta Ristorante Le Ghiade
PORTOFERRAIO - Tel. 92370 - 92130 - 92276
- Tutti i comfort - Pensione completa - Camere riscaldate
Propr. ELVIO GUERRA l'uomo che ha soltanto amici
APERTI TUTTO L'ANNO

hotel Désirée
S P A T A I A (Procchio) - Tel. 907502
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

PASTICCERIA Mazzoli V. e Figlio
FIORENTINA
Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
Pasticceria fresca e secca - Dolci per rifreschi
matrimoni, cene, comunioni, battesimi

RISTORANTE ZI' ROSA
Piazza A. CHI - PORTOFERRAIO - Telefono 92787
CARATTERISTICO LOCALE SUL MARE

Ambulatorio veterinario piccoli animali
Dott. P. GABBANINI

SALONE del CANE
tosature, bagni, bagni medicati, disinfestazione
Tel. 93888 Portoferraio Amb. Tel. 93889 - CARPANI

Hotel Di Procchio
nell'incantevole GOLFO DI PROCCHIO - Tel. 907477-9-9
APERTO TUTTO L'ANNO - RISCALDAMENTO
CENTRALE - 130 POSTI LETTO COMPLETI DI
BAGNO - OTTIMA CUCINA - A 100 METRI
DAL MARE

CANTIERE NAVALE
PASQUALE PANARIELLO
COSTRUTTORE NAVALE AUTORIZZATO
Scalo alleggio - Assistenza - Officina motori marini - Rimes-
saggio - Attracco motopanfil, motoscafi e barche a vela
PORTOFERRAIO - Telefono 92361

Bar Ristorante Garden Pizzeria
Propr. Luigi Bombara
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno - Accogliente - Familiare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare
per banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

ALGEMA S. R. L.
Via Casaccia 3 - PORTOFERRAIO - Tel. 92652
Deposito acque minerali - Bevande gassate - Prodotti
S. Pellegrino - Birra Whurrer - Birra estera - Succhi frutta

Ristorante Dublins

Locale caratteristico - Cucina tipica Toscana
SPECIALITA' ALLA BRACE
POGGIO (ELBA) tel. 99208

DITTA MANRICO BONI
Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TUCOSA
Tessuti, Mercerie, Mode, Crine vegetale, Lana da materassi

Officina ELETTROMECCANICA
di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue
specialità nel RISTORANTE TIPICO
Rendez - Vous « DA MARCELLO »
CUCINA ALLA BRACE - Aperto tutto l'anno
Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA Tel. 99251
In ferie dal 10 al 18 Dicembre.

CAPRICCIO MARINA DI CAMPO
Tel. 97032
Stabilimento balneare - Bar - Ristorante - Pizzeria - Toast
Servizio fino a notte inoltrata - Aperto tutto l'anno

ALBERGO Imperia
Aperto tutto l'anno
Marciana Marina
Riscaldamento centrale - Camere con bagno

Pavimenti in Moquette e tappeti LOUIS DE POOTERE
Vastissima gamma di colori 1972 - Esclusivo di vendita
Impresa Cav. GIUSEPPE LOGI e Figlio
Via R. Manganaro n. 98 - PORTOFERRAIO

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI
La Magona di Cecina